

УДК 378.147

***ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ ИНОЯЗЫЧНЫХ ТЕКСТОВ СТУДЕНТОВ
НЕЯЗЫКОВЫХ НАПРАВЛЕНИЙ ПОДГОТОВКИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСОВ***

Цирулев Д.В.¹

Магистрант,

Мордовский государственный университет имени Н. П. Огарева,

Саранск, Россия.

Милешина М.В.

Магистрант,

Мордовский государственный университет имени Н. П. Огарева,

Саранск, Россия.

Аннотация. Система высшего образования в современном мире активно перестраивается, чтобы соответствовать требованиям информационного общества. Одной из важнейших задач становится разработка инновационных подходов к обучению чтению текстов на иностранных языках для студентов, чьи направления подготовки не связаны напрямую с филологией. Классические методики, построенные на использовании печатных материалов и проведении занятий в аудиториях, всё чаще не оправдывают ожиданий студентов нового поколения. Поэтому всё большее значение приобретает внедрение интернет-ресурсов, которые делают процесс обучения более интересным, доступным и ориентированным на индивидуальные запросы учащихся, что способствует их мотивации и активному участию в образовательной деятельности.

¹ *Научный руководитель - Маскинскова Ирина Анатольевна, к.п.н., доцент, Мордовский государственный университет имени Н. П. Огарева, Саранск, Россия*

Пахмутова Елена Даниловна, к.п.н., доцент, Мордовский государственный университет имени Н. П. Огарева, Саранск, Россия

Ключевые слова: обучение, методика преподавания, чтение иноязычных текстов, студенты, неязыковые направления подготовки, интернет-ресурсы.

***TEACHING FOREIGN LANGUAGE TEXT READING TO STUDENTS
OF NON-LINGUISTIC SPECIALIZATIONS USING INTERNET RESOURCES***

Tsirulev D.V.

Master's Student,

National Research Mordovia State University,

Saransk, Russia.

Mileshina M.V.

Master's Student,

National Research Mordovia State University

Saransk, Russia.

Abstract. The higher education system in the modern world is actively restructuring to meet the demands of the information society. One of the most important tasks is developing innovative approaches to teaching students to read texts in foreign languages, especially those whose fields of study are not directly related to philology. Traditional methods based on printed materials and classroom sessions increasingly fail to meet the expectations of the new generation of students. As a result, the introduction of internet resources is gaining importance, making the learning process more engaging, accessible, and tailored to the individual needs of students. This, in turn, enhances their motivation and active participation in educational activities.

Keywords: teaching, teaching methodology, foreign language text reading, students, non-linguistic specializations, internet resources.

Цель изучения иностранных языков заключается в развитии иноязычной коммуникативной компетенции, а сопутствующие задачи образования – обучающие, воспитательные и развивающие – достигаются через реализацию этой главной цели. В условиях современного мира для достижения этих целей может быть полезен интернет, предоставляющий доступ к разнообразным образовательным ресурсам и инструментам.

Одной из самых простых форм использования интернета в образовательном процессе является интеграция его информационных ресурсов в практические занятия. Интернет предоставляет возможность оперативного доступа к справочным материалам и информации, что важно при изучении языков. Он также создаёт условия для общения и переписки с носителями языка, тем самым помогая формировать естественную языковую среду. Сегодня эти функции интернета крайне популярны среди тех, кто хочет улучшить уровень владения иностранными языками, ведь это открывает перспективы для профессионального роста в самых разных сферах.

Чтобы эффективно использовать интернет-ресурсы на занятиях, важно понимать их дидактический потенциал, функции, возможности, а также задачи, которые они помогают решать.

В образовательном процессе интернет можно применять следующими способами:

- интеграция материалов из интернета в учебный процесс или их включение в образовательные программы;
- стимулирование студентов к самостоятельному поиску информации для выполнения учебных проектов;
- помощь в устранении пробелов в знаниях путём самостоятельного изучения отобранного материала;
- организация дистанционного изучения языков под контролем преподавателя.

Использование интернет-ресурсов позволяет эффективно решать различные дидактические задачи, включая:

- развитие навыков восприятия речи на слух с помощью аудиоматериалов из интернета;
- совершенствование письма через переписку с носителями языка или участие в подготовке творческих работ;
- обогащение лексического запаса за счёт изучения актуальной лексики;
- изучение культурных особенностей, речевого этикета и коммуникативного поведения представителей разных культур;
- улучшение навыков чтения с использованием интернет-материалов разного уровня сложности.

Таким образом, интеграция интернет-ресурсов в процесс обучения позволяет значительно повысить его эффективность и способствует достижению образовательных целей.

Навык чтения занимает одно из центральных мест в изучении иностранных языков. Его развитие связано с выполнением ряда мыслительных операций, включая работу памяти, внимания и других когнитивных процессов. Чтение представляет собой процесс извлечения информации из текста с использованием таких операций, как анализ, синтез и логические умозаключения. Данный навык может быть как самостоятельной целью обучения, так и средством для совершенствования других языковых компетенций, включая письмо, аудирование и говорение [4].

Выделяют несколько основных видов чтения:

1. **Ознакомительное чтение** – направлено на быстрое извлечение основной информации из текста.
2. **Изучающее чтение** – предполагает глубокое понимание, анализ и осмысление содержания текста.
3. **Поисковое чтение** – используется для нахождения конкретных данных в тексте [9].

Для обучения чтению широко применяются аутентичные тексты, созданные носителями языка. Такие тексты классифицируются по различным сферам жизнедеятельности:

– **Бытовая сфера** включает тексты поздравлений, приглашений, открыток, электронных писем и других повседневных сообщений.

– **Академическая сфера** охватывает сочинения, эссе, научные статьи, доклады, аннотации и другие тексты образовательного характера.

– **Профессиональная сфера** связана с текстами, такими как официальные письма, заявления, отчёты, распоряжения, учитывающими специфику профессиональной деятельности.

Создание текстов в любой из этих категорий требует особого внимания к содержанию, структуре и целевой аудитории. Студенты должны учитывать назначение текста, грамотно подбирать языковые средства и выстраивать композицию. При обучении письменной речи важно учитывать реальный контекст деятельности студентов, их профессиональные интересы и академическую мобильность [9].

Современные технологии предоставляют множество онлайн-сервисов, которые значительно облегчают процесс изучения иностранных языков. Эти ресурсы помогают развивать различные языковые навыки, включая чтение, письмо, аудирование и говорение, а также формировать коммуникативную компетенцию.

Рассмотрим основные категории таких онлайн-сервисов:

1. **Сайты для демонстрации творческих идей и обмена знаниями** – ресурсы, где пользователи могут делиться своими наработками и обучаться у других (например, www.tumblr.com, www.padlet.com).

2. **Платформы для совместной работы и создания визуальных материалов** – сервисы, позволяющие создавать диаграммы, презентации и другие проекты в группе (например, www.giffy.com).

3. **Форумы и площадки для обсуждений** – инструменты для организации дискуссий и обмена мнениями (например, www.tapatalk.com).

4. **Социальные сети для общения и поддержания контактов** – сайты, где пользователи могут общаться, улучшая навыки письменной речи (например, www.twitter.com).

5. **Блоги и платформы для обмена публикациями** – ресурсы для размещения и обсуждения новых материалов (например, www.edublogs.org).

6. **Платформы для совместного редактирования и работы над проектами** – сервисы, позволяющие работать над документами в реальном времени (например, Google Docs, Wiki) [6].

Одной из самых популярных технологий сегодня является совместное редактирование текстов. Такие платформы, как Google Docs, предоставляют возможность одновременно работать над текстом нескольким пользователям, что способствует развитию коммуникативных навыков и технологии обучения в сотрудничестве.

Обучение в сотрудничестве, реализуемое через совместные онлайн-сервисы, признано одной из наиболее эффективных методик для изучения иностранных языков. Исследования подтверждают, что этот подход делает учебный процесс более увлекательным и результативным. Студенты не только улучшают свои языковые навыки, но и развивают важные личностные качества: способность к взаимодействию, умение решать проблемы и помогать друг другу.

Таким образом, использование современных онлайн-ресурсов не только повышает эффективность изучения языков, но и способствует развитию социальной компетентности студентов, помогая им достигать лучших результатов в обучении [9].

Google Docs предоставляет все основные функции для редактирования текста. Чтобы работать с документами, необходимо создать аккаунт в Google, введя электронную почту и пароль. Доступ к документу имеют только те, кто обладает ссылкой или приглашением. Также можно настроить права доступа к Дневник науки | www.dnevnikaui.ru | СМИ Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

редактируемому документу. Студенты и преподаватели могут оставлять комментарии и просматривать историю изменений. Сервис позволяет синхронно работать над текстом, а редакторы могут общаться через чат с функциями цветового выделения и редактирования. Одним из преимуществ является возможность работы через мобильное приложение. Готовый файл можно скачать или прикрепить ссылку. Однако отслеживание активности участников может быть сложным. Этот ресурс подходит для выполнения совместных проектов, например, для написания эссе, докладов, сочинений, а также для обмена работами между студентами.

Другим полезным онлайн-ресурсом для обучения иностранным языкам и развития навыков чтения является Wikispaces. Для использования этого сервиса необходима регистрация. Он предоставляет возможность создавать страницы, редактировать и комментировать их. Студенты могут создавать код доступа для документов и загружать файлы на личную страницу. Основные функции ресурса позволяют редактировать текст и использовать его для выполнения заданий, направленных на развитие письменной речи.

Ресурсы Wiki, включая Wikispaces, обладают рядом преимуществ:

- помогают развивать способность выражать мысли в письме;
- предоставляют эффективный инструмент для командной работы без затрат;
- способствуют внимательному подходу студентов к тексту, проверке и редактированию, формируя необходимые навыки;
- ориентируют студентов не только на конечный результат, но и на сам процесс написания;
- позволяют обучающимся найти свою аудиторию, что повышает мотивацию к изучению языка и улучшению навыков письменной речи.

Для обучения письменной речи можно использовать веб-инструмент Padlet. Это интерактивная доска, где можно создавать проекты и добавлять различные материалы, включая аудио- и видеофайлы, изображения и документы. Дневник науки | www.dnevnika.ru | СМИ Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

Для работы с Padlet необходим аккаунт Google. Студенты могут проявить креативность, так как сайт предлагает разнообразные дизайны для оформления работ. Здесь доступна кооперативная работа: студенты могут анализировать работы других пользователей и оставлять комментарии. Преподаватель также видит все загруженные работы и отзывы студентов.

Студенты могут выкладывать свои работы на общую стену Padlet, обмениваться мнениями, а также оформлять совместные проекты на разные темы, например, по профессиональной направленности. Так, на общей стене можно создать картинную галерею, где будут размещены изображения картин и рецензии, написанные студентами по заданному преподавателем плану.

Englex.ru — это ресурс, содержащий материалы по английской грамматике и лексике, а также актуальные статьи. Он предоставляет студентам быстрый доступ к учебным материалам, а также возможность консультаций с преподавателями и совместной работы. Преподаватель видит ответы студентов и может вносить корректировки в задания в зависимости от потребностей каждого учащегося. По завершении курса студент будет способен вести деловую переписку, общаться с иностранными партнерами и проводить презентации на английском языке.

Lingualeo.com — это платформа для изучения английского языка онлайн. Здесь студенты могут практиковаться в составлении фраз и чтении статей на различные темы. Ресурс предлагает обширную библиотеку, включая видео и аудио материалы с транскрипциями, а также возможность добавлять слова для изучения. Ресурс помогает улучшить словарный запас, освоить грамматические правила и развить навыки аудирования, чтения и письма. Также есть готовые фразы для общения в различных ситуациях.

EnglishTips — это еще один полезный ресурс для изучения английского языка. Он содержит учебные материалы, пособия, аутентичные статьи и книги. Ресурс делится на темы, что помогает легко ориентироваться в материалах. Также предусмотрена возможность общения с другими пользователями, Дневник науки | www.dnevnikaui.ru | СМИ Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

обсуждения методик изучения языка и обмена опытом. EnglishTips включает словари и энциклопедии для подготовки к экзаменам.

Работа с онлайн-изданиями, такими как газеты и журналы на иностранном языке, открывает уникальные возможности для межкультурной коммуникации [3, с. 77]. С помощью информационных технологий студенты могут следить за актуальными мировыми событиями и анализировать комментарии авторов. Они имеют возможность обсуждать различные точки зрения и, используя функцию «send back», размещенную на страницах изданий, могут связаться с редакцией. Также через раздел «Today's Columnists» можно выбрать фамилию журналиста и непосредственно обсудить статью с автором.

На занятиях по иностранным языкам студенты читают материалы, обмениваются мнениями и участвуют в дискуссиях. Для подготовки часто используется сайт газеты *The New York Times* (<http://www.nytimes.com>), который предоставляет учебную версию с готовыми поурочными материалами.

Малое количество аудиторных часов, выделенных на изучение иностранных языков в рамках неязыковых факультетов, увеличивает роль самостоятельной работы студентов. Это делает актуальным создание мультимедийных презентаций, что связано с поиском информации в Интернете. Мультимедийная презентация может быть линейной, гипертекстовой или представленной онлайн в виде веб-страницы [5, с. 88]. Например, студентам 1-3 курсов Южного федерального университета предлагаются темы вроде «Культура, образование, наука в странах изучаемого языка и в России», «Актуальные научные события в мире», «Прогресс науки». Магистранты гуманитарных факультетов ЮФУ могут представить свои презентации по материалам диссертаций или дипломных работ.

Для выполнения исследовательских заданий полезно иметь доступ к мультимедийным энциклопедиям, таким как Britannica, которые предоставляют текстовую, аудио- и видеоматерию на интересующие темы.

Что касается использования интернет-ресурсов на занятиях, то доступ к сети Интернет не обязателен для каждого студента. Достаточно, чтобы преподаватель имел доступ, и вся группа может работать с онлайн-материалами с использованием компьютера и интерактивной доски. Некоторые задания могут быть предложены как самостоятельная работа, с последующим обсуждением на занятии.

При внедрении интернет-ресурсов в процесс обучения иностранным языкам преподавателю важно определить, для каких целей они будут использоваться:

1. Для интеграции материалов из сети в содержание занятия (в том числе в дистанционных формах, например, на вебинаре);
2. Для самостоятельной исследовательской работы студентов (поиск информации для проектов, презентаций, курсовых и дипломных работ, индивидуального чтения и т.д.).

Затем преподаватель выбирает подходящие интернет-ресурсы для решения дидактических задач, которые соответствуют целям занятия (урочного, внеурочного, дистанционного и других), и интегрирует их в учебный процесс, планируя результаты, которых следует достичь с помощью этих материалов.

Кроме того, использование интернет-ресурсов должно быть регулярным, а не эпизодическим, исключительно развлекательным. Если соблюдаются все эти условия, то возможности сети Интернет, включая бесплатные образовательные ресурсы, создают уникальные условия для преподавателей и студентов, изучающих иностранный язык, в том числе для создания аутентичной языковой среды при общении с носителями языка. Образовательное значение интернет-ресурсов, как локальных (например, Великобритании, США, Канады), так и глобальных, объединяющих миллионы пользователей по всему миру, велико.

Для повышения интереса и мотивации студентов можно использовать онлайн-сервисы, на которых они могут вести блоги на иностранном языке. Преподаватель имеет возможность контролировать коммуникацию между

Дневник науки | www.dnevniknauki.ru | СМИ Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

студентами. Блоги могут служить для самостоятельной работы, а также для выполнения групповых проектов. Студенты могут не только создавать свои блоги и общаться с коллегами, но и просматривать публикации на иностранном языке, вступать в общение с носителями языка. В процессе ведения блога студенты развивают навыки письменной речи, коммуникативную компетенцию, а также учат искать и анализировать информацию, работать в команде и самостоятельно. Это также способствует развитию творческих и креативных способностей, поскольку студенты учат искать нестандартные решения поставленных задач.

Примером такого ресурса является сервис www.edublogs.org, который позволяет создавать страницы с публикациями на различные темы. Преподаватель может просматривать эти публикации и комментарии студентов, оставлять свои замечания. Данный сайт предлагает множество вариантов оформления, что может заинтересовать студентов. Например, они могут написать статью на выбранную тему.

Использование современных онлайн-ресурсов помогает студентам работать с различными типами текстов и применять знания в реальных ситуациях. При этом студенты учат соблюдать речевой этикет, использовать лексико-грамматические средства, уважать мнения других, работать в группе, обсуждать проблемы и общаться в реальном времени. Это повышает их мотивацию и интерес к изучению иностранного языка.

Множество электронных книг доступно на таких сайтах, как Hornccnglish.ru, RuLit.mc и GoldEnglish.ru. Для новостных материалов можно порекомендовать сайты euronews.com, enewsdispatch.com, engoo.com. Студенты, интересующиеся чтением оригинальных текстов, могут воспользоваться ресурсом *open books*. Будущим медикам будет интересен журнал *Lancet*, а тем, кто увлекается природопользованием, экологией или географией, стоит обратить внимание на *National Geographic* и другие аналогичные издания. Студенты, не имеющие четких профессиональных интересов, могут ознакомиться с Дневник науки | www.dnevnikaui.ru | СМИ Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

молодежными журналами и блогами, чтобы узнать больше о жизни своих сверстников в странах изучаемого языка.

Преподавателю следует рекомендовать безопасные сайты с качественным контентом. Мотивацию студентов нужно не только создавать, но и поддерживать, активировать. Важно учитывать предпочтения студентов и грамотно использовать их в обучении.

Таким образом, в ходе исследования мы пришли к выводу, что для успешной мотивации студентов младших курсов неязыковых факультетов к чтению следует учитывать следующие ключевые моменты: – осознанный выбор и ответственность за принятое решение; – познавательная направленность каждого студента, его личные предпочтения; – разнообразие интернет-контента; – ориентированность на продукт и коммуникативный аспект продуктивного чтения.

Кроме того, для успешного приобщения студентов к чтению важно не только стимулировать мотивацию, но и поддерживать ее методически (посредством упражнений и заданий) и личностно (демонстрируя неподдельный интерес и уважение к выбору учащихся).

Мы разработали и успешно апробировали специальные модули и комплексы упражнений с группами студентов 1–2 курсов юридических и исторических факультетов, что подтверждает эффективность предложенного подхода.

Заключение. Для повышения качества овладения студентами иноязычной письменной речью важно сосредоточиться на разработке и внедрении систем электронных, прикладных, инструментальных и коммуникационных средств обучения в вузах, а также создать единую ресурсную базу [10].

Одним из решений этих задач может стать увеличение количества учебных часов, отведенных на дистанционное обучение иноязычному письму, с акцентом на знакомство с классической литературой на изучаемом языке. Важным шагом также является разработка единой стратегии обучения самостоятельной учебной

Дневник науки | www.dnevnika.ru | СМИ Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

деятельности студентов неязыковых вузов в процессе освоения иноязычной письменной речи.

Для эффективного обучения иноязычной письменной речи в дистанционном формате преподавателям следует улучшать как дидактические, так и технические аспекты образовательного процесса. Также необходимо развивать базу электронных образовательных ресурсов и регулярно повышать квалификацию, осваивая не только языковые аспекты, но и современные цифровые технологии.

Библиографический список

1. Пахмутова Е.Д. Электронные ресурсы для дистанционного обучения / Е. Д. Пахмутова, И. В Лаптева // Научные основы современных агротехнологий в сельскохозяйственном производстве. Всеросс. науч.-практ. конф. 2015. С. 351-359.
2. Полат Е.С. Обучение в сотрудничестве // Иностранные языки в школе. 2020. № 1. С. 4-11.
3. Пронина О.Г. Использование технологии Web 2.0 в обучении иностранному языку в вузе // Язык и культура. 2019. № 1 (9). С. 92-98.
4. Поцыбина Е.П. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку студентов неязыкового факультета на основе информационно-коммуникационных технологий / Е.П. Поцыбина // Профессиональное лингвообразование: Материалы X Международной научно-практической конференции. Июль 2016 г. Нижний Новгород: НИУ РАНХиГС, 2016. С. 75-80.
5. Сафонова В.В. Языковая педагогика в зеркале мировых тенденций развития языкового поликультурного образования / В.В. Сафонова // Лингвокультурное образование в системе вузовской подготовки специалистов: Сборник материалов международной научно-практической конференции. Брест: БрГУ им. А.С. Пушкина, 2019. С. 17-29.
6. Щербина. Л.Д., Левина, Е.Н. Мультимедийная презентация как средство активизации познавательной деятельности студентов в процессе обучения иностранному языку / Л.Д. Щербина, Е.Н. Левина // Информационно-коммуникативная культура: наука и образование: сборник статей. Ростов-на-Дону, ДГТУ, 2015. С. 87-91.

7. Сафрыгина К. С. Возможности использования сервисных служб web 2.0 в обучении иностранным языкам: материалы XXII науч.-практ. конф, молодых ученых, аспирантов и студентов Национального исследовательского Мордовского государственного университета им. Н. П. Огарёва. / К. С. Сафрыгина, Е. Д. Пахмутова. В 3-х ч. 2019. С. 304-309.

8. Святкин М. И., Пахмутова Е. Д. Профессионально-ориентированное обучение немецкому языку студентов-историков: материалы XX науч.-практ. конф, молодых ученых, аспирантов и студентов Национального исследовательского Мордовского государственного университета им. Н. П. Огарёва. / М. И. Святкин, Е. Д. Пахмутова. В 3-х ч. 2016. С. 177-182.

9. Лобанова Е.И. Психолингвистические основы обучения чтению студентов специальных текстов на иностранном языке в неязыковом вузе [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://infourok.ru/psiholingvisticheskie-osnovi-obucheniya-chteniyu-studentov-specialnih-tekstov-na-inostrannom-yazike-v-neuyazikovom-vuze-2043402.html>

10. Лупиногина Ю.А., Зарочинцева И.В. Обучение чтению иноязычных текстов студентов неязыковых вузов / Ю.А. Лупиногина, И.В. Зарочинцева // Вестник ВГУ. Серия: лингвистика и межкультурная коммуникация. №4. 2021. С. 142-145.

11. Байдикова И. Л., Давиденко Е. С. Типологические особенности личности (экстраверсия / интроверсия) в контексте личностно ориентированного обучения студентов неязыковых вузов иностранному языку // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Серия: Образование и педагогические науки. 2018. № 796. С. 155-163.

Оригинальность 78%